

cace, redouble d'économie au moment où elle parle d'établir des taxes ; mais par compensation elle fait un déploiement extraordinaire d'ingénuité dans un tems de disette spirituelle. On lit donc non loin de chez nous : *Fleurie Street*, au lieu de : *Rue Fleurie* qu'on lisait autrefois. Ailleurs on voit : *Saint Pierre Street*, au lieu des enseignes qui portaient d'un côté de la rue : *St Peter Street* et de l'autre, *rue St. Pierre*. C'était correct ; mais c'était trop français. N'importe, en n'aura plus ce reproche à faire à notre aimable conseil qui a trouvé le moyen de mettre le nez sur un juste milieu.

*Post-scriptum.*—Nous avons écrit l'article à demi furibond ci-dessus dans une espèce de fièvre chaude, en envoyant tout bas à notre municipalité mille malédictions trop crues pour figurer dans une feuille aussi polie et d'un style aussi recherché que la notre. Mais il arrive que nous lui devons une éclatante réparation ; nous pensions que ce corps avait pris la résolution de ne plus employer de mot français à l'exception des noms ; mais quelle ne fut pas notre joie quand nous vîmes briller par hasard en toutes lettres les mots de *rue Panel* puis ceux de *cote d'ABRAHAM*, qu'on a anglifié en retranchant seulement l'accent circonflexe qui va si bien sur l'o. Merci, charmante corporation, Merci !

A propos il me semble à moi qui suis bête comme cent mille municipalités, que lorsque l'on veut à toute force faire des changements, ce devrait être au moins pour le mieux. C'est une idée qui m'est venue comme ça dans un moment d'innocence primitive.

---

#### HÔTEL DE TEMPERANCE.

Chaque jour on a des preuves de plus en plus évidentes que la tempérance fait marcher plus rapidement les hommes vers une régénération physique et morale qu'aucune des institutions dont notre siècle s'honore. C'est un fait que ne peuvent pas plus nier les moins clairvoyants que ceux qui sont dans l'habitude fréquente d'y voir double. Chacun est maintenant plus ou moins sous l'influence de ces bienfaisantes sociétés qui enchaînent, par le seul lien de la volonté, toutes les classes comme toutes les croyances. Du juge au matelot, de la jeune évaporée à la grosse paysanne, tout le monde va promettre de ne se point livrer à l'ivrognerie. Avant peu ce torrent entraînera tout dans sa course et finira peut-être par dessécher nos rivières. Il est donc édifiant de voir les hôtels même suivre le courant.....de l'eau.

Nous appelons donc l'attention des lecteurs amateurs de bonnes choses sur l'annonce que Mr. Etienne Maheux a le bon esprit de publier dans le *Fantasque* de ce jour. Des connaisseurs nous font de grands éloges de la manière dont ce monsieur fait les honneurs de son élégante maison ; nous n'aimons à en croire que notre goût dans ces sortes de matières-là ; c'est pourquoi nous nous proposons d'aller faire une visite au nouvel hôtel la première fois que la ponctualité de nos abonnés nous aura mis en état de nous procurer un petit régal. Nous engageons tous ceux qui ne vivent pas sur la générosité des lecteurs de journaux à en faire autant.

---

*Si vous êtes sages, je vous donnerai une image à Pâques,* disent les mamans à leurs petits marmots criards, fantasques, et récalcitrants. Les petits marmots ont beau sécher leurs larmes, obéir sans trop regimber, rester aussi tranquilles que la nature le leur permet, les mamans oublient leurs promesses, et les petits marmots